慈濟加拿大人文學校
Canada Tzu Chi Academy of Humanistic Studies
2006－2007年度新生招生簡章

	慈濟多倫多人文學校	慈濟密西沙加人文學校
註冊時間與地點	即日起每週日 9:00AM－12:00AM（繳費、分班測試、制服量身）慈濟基金會多倫多支會 #313 3636 Steels Ave. E. Markham Ontario, L3R 1K9	9月2日 星期六 11:00AM－3:00PM（繳費、分班測試、制服量身）慈濟基金會密西沙加聯絡處 #119 5555 Eglinton Ave. W. Toronto Ontario,M9C 5M1
上課時間	週日早上 09:00－12:00 2006年9月17日 開學 至2007年6月3日（30週）	週六早上 09:30－12:30 2006年9月16日 開學 至2007年6月2日（30週）
上課地點	Sir John A. MacDonald Collegiate Institute 2300 Pharmacy Ave. Scarborough Tel: 416-597-9172（上課期間）	Lorne Park Secondary School 1324 Lorne Park Rd. Mississauga Tel: 647-210-7996（上課期間）
洽詢電話	(905) 947-1182 (905) 947-4655 (FAX) #313 3636 Steels Ave. E. Markham	(416) 621-7996 (416) 621-9419 (FAX) #119 5555 Eglinton Ave. W. Toronto

費用：＊學雜費：$170.00（全年）＊制服：$37.00（冬、夏上衣各一件）

昨日股市　外幣兌換率

今天（8月17日）晴天 16℃－26℃
明天（8月18日）晴天 17℃－29℃
後天（8月19日）晴天 18℃－29℃

其它城市天氣

[illegible]	晴天	13－26
[illegible]	晴天	14－20
[illegible]	多雲	18－22
[illegible]	晴天	22－26
[illegible]	多雲	27－35
[illegible]	晴天	22－33
[illegible]	[illegible]	27－33
[illegible]	多雲	28－32

指數		升跌	收市
台股	↑	36.83	6733.46
多指	↑	53.10	12030.25
道指	↑	96.86	11327.12
標普	↑	9.85	1295.43
那指	↑	34.53	2149.54

加元		美元	
美元	0.8947	加元	1.1177
台幣	29.3255	台幣	32.7302
港幣	6.9682	港幣	7.7772
人民幣	7.1582	人民幣	7.9893
日圓	103.6807	日圓	115.7180
歐元	0.6966	歐元	0.7774

愛滋病大會議題

HIV定檢 專家促追蹤輔導

防愛滋病擴散 外界鼓吹採用 女權代表指跟進計畫更重要

【多倫多訊】愛滋病專家在多倫多舉行的第十六屆國際愛滋病大會中表示，定期性的愛滋帶原（HIV）檢驗，固然有助於愛滋病氾濫的國家防止愛滋病的擴散，但檢驗出愛滋帶原後，若無跟進追蹤及指導計畫，將使病人如活在煉獄中。

愛爾蘭前總統、現爲女權運動家的羅賓遜在大會中表示，出席此次國際愛滋病大會的一些高知名度人士，雖一直強調定期檢驗愛滋帶原的重要性，但這並不是一件簡單的事，尤其對女性來說。

羅賓遜指出，在愛滋病氾濫的非洲，定期進行愛滋帶原檢驗可能出現反效果。她說，非洲女性一旦檢驗證實係愛滋帶原者，即使係經由先生傳染，但因她是家中第一個被檢驗出的愛滋帶原者，故將承擔一切責任。

羅賓遜指出，女性一旦承認自己是愛滋帶原者，她將遭到譏罵，甚至暴力。

來自南非巴布茲瓦納（Botswana）的愛滋帶原者舍迪歐表示，她的國家提供自願接受愛滋帶原檢驗服務，但許多女性由於太過畏懼醫護人員提出的要求，在可以不接受檢驗的情形下，還是接受了檢驗。

舍迪歐表示，巴布茲瓦納雖然會提供愛滋帶原者藥物，但卻沒有指導服務。感染愛滋的婦女只知道遵從醫護人員的指示服藥，如何克服內心創傷，政府卻無專家提供心理輔導。這些內心創傷來自家人、鄰居的歧視等。

羅賓遜表示，愛滋帶原婦女需要向人傾吐內心的痛苦，也希望能有心理專家指導她們如何克服內心創傷，繼續勇敢的活下去。

羅賓遜說，婦女在自願接受愛滋帶原檢驗前，應能先和專家談談，因此事有關個人尊嚴及人權。

人權觀察組織愛滋帶原暨愛滋防治計畫部主任艾蒙表示，醫療界雖希望人們能夠進行定期的愛滋帶原檢驗，但愛滋病氾濫的社區卻不願這麼做。他指出，目前世界上只有1%不到的成年人，在進行愛滋帶原檢驗前可以徵詢專家的意見。他認爲此一數目應大幅增加。

艾蒙指出，愛滋帶原檢驗可使病人與醫護人員建立起互信，也有可能使病人從此不再回來。這也是爲何愛滋帶原檢驗前的專家諮詢極爲重要的緣故。經由專家諮詢後自願接受愛滋帶原檢驗的病人，較容易與醫護人員建立起互信，從而使得這種慢性疾病能獲得妥善的治療。

世報越洋贈書 北京交接

總數上萬冊 中美代表學生趁機交流

【本報記者鮑廣仁北京報導】由世界日報發起的「越洋贈書」活動，16日由37名華裔青少年擔任「贈書大使」，在北京市國際飯店舉辦的儀式上，把書籍交給37名來自景山中學及青年店中學的學生，象徵性地把在美國募得的一萬多冊英文書籍，送到中國青少年手中。

這是美國華裔青少年首次到北京捐書。北京市教育委員會主任劉利民對世界日報籌辦的青少年夏令營及捐書活動大加讚揚，認爲這一活動推動了中美兩國青少年的交流。

他希望北京市的青少年學生學好英語，爲2008年舉辦的奧運會作貢獻。他也希望美國華裔青少年千萬不要忘記漢語，要在海外推動漢語學習，爲在海外傳播中華文化作貢獻。

世界日報洛杉磯社社長郭俊良在捐書儀式上表示，世界日報首度舉辦這項跨越太平洋的活動，目的在鼓勵美國華裔青少年到中國進行文化尋根，同時體驗現代中國。

郭俊良特別感謝中國國際航空公司協助把一萬多磅捐書運至北京，感謝美國亞洲學會南加分會、北京卡內基國際訓練機構、美國Evercon國際諮詢公司及北京中坤投資集團的支持與讚助，使得「越洋贈書」活動順利完成。

在捐書儀式中，37名華裔學生，男生穿西服、打領帶，女生穿旗袍或穿晚禮服，整齊地坐在會場左邊。而來自北京景山中學及青年店中學的學生，則身穿白色T恤衫，坐在會場右邊。

這些贈書大使一一走上主席台，介紹自己所帶來的英文書籍內容，希望中國青少年喜歡他們所選的書，並希望這些書能爲中國學生帶來知識與幫助。

贈書大使、16歲的秦喆闌表示，她很高興參加這一活動，從「文化尋根」的角度了解中國。

她說，她是ABC，從小接觸的都是美國文化，這次北京之行，使她了解了不少中國文化，也結交了不少朋友。她說，她和其他贈書大使回美國後，會把這次「文化尋根」活動的收穫與其他ABC分享。

北京景山中學學生董宇豪表示，他很喜歡這種交流活動，很想知道美國華裔學生的學習與生活，和中國學生有何不同。

中國新聞媒體對華裔青少年「越洋贈書」活動非常重視，新華社、中新社、英文中國日報、新京報、中央廣播電台和北京電視台等主要新聞單位均派記者到場採訪，中國日報還對活動追蹤報導並發特稿深入報導。

↑首屆華裔青少年越洋贈書儀式，16日在北京國際飯店舉行。37名華裔贈書大使象徵性地把所募得的英文圖書，交給37名北京中學生，完成越洋捐書的使命。（本報記者鮑廣仁攝）

小學發成績單次數起爭議

教師爭取每年兩次 家長不以爲然 省府要諮商

【加通社多倫多電】安省小學教師昨天投票，絕大多數均贊成將現行每年發佈三次成績報告單（report card）改爲發佈兩次，引發家長與教師的辯論。

提出此一動議的杜蘭教師工會主席簡西說：「我們想減輕教師的負擔。」安省教育廳表示在作出最終決定前，現行做法不會改變。教育廳長普帕特雖是在本星期初出席教師工會年會時接獲此一建言的。但她警告說，在決定前必須經過充分諮商。

儘管教師們稱每學年發佈三次成績報告單非常繁瑣，但家長們認爲，這是他們了解孩子成績所必須獲得的資訊。他們昨天向探討相關議題的電視和電台節目打去很多電話。

「教育熱心人」組織的家長凱德說，他們需要儘可能及時地了解孩子們的學業情況，尤其是那些整日忙碌和英語不佳的家長，成績報告單是非常方便的途徑，他們可藉此了解孩子們在閱讀、寫作、數學等的哪個方面需要特別幫助。

但教師們稱，他們時間緊湊，成績報告單發佈兩次爲宜。代表七萬名教師的安省小學教師聯盟主席諾貝爾說，填寫正式的成績報告單需要大量時間，這些時間可用來與家長作更有意義的溝通。

教師們儘管贊成減少成績報告發佈，但希望保證家長會的次數，家長會一般也有成績報告。諾貝爾說，面對面的家長會比一紙寫著套話的報告單更有意義。

安省新民主黨主席漢普頓支持教師們的主張，稱面對面的家長會比充滿套話的成績單重要。

教育廳何時做出決定尚不可知。教育廳女發言人說，預料新學年裡將找家長和教師諮商。但教師們稱，他們已經等得不耐，因爲提出這種主張已非首次。簡西表示，她擔心政府無意將成績報告單議題當成重要事項處理，希望昨天的投票結果能促使政府儘快行動。

中國防愛滋 蓋茨擬資助

消息稱已近達成協議 基金會指金額尚未定

【加通社多倫多電】昨天從在多倫多舉行的國際愛滋病會議傳出的消息說，蓋茨夫婦基金會已接近與中國達成在中國展開愛滋病防治計畫的協議。

據蓋茨夫婦基金會的一位女發言人稱，設立由該基金會資助的中國愛滋病防治計畫，已進入即將簽署諒解備忘錄階段。

另一位民間團體官員說，爲實施這項旨在幫助中國防止愛滋病毒擴散的計畫，該基金會將在五年內提供將近兩億元的援助。

可是，蓋茨夫婦基金會指出，上述金額不準確。也出席此次國際愛滋病大會的該基金會女發言人福勒表示：「那實際上是我們對印度愛滋病防治計畫的援助金，而非中國計畫的金額。對中國計畫的資助金額尚未確定，但將比兩億元少很多。」

目前，中國的愛滋病毒擴散範圍較小，但擴散速度很快。根據聯合國的統計數據，中國去年出現了七萬個新的愛滋病感染病例。

監控攝影 多市警方新利器

加勒比狂歡節效果佳 國際愛滋病大會延用

【多倫多訊】多倫多警方在加勒比狂歡節期間裝設的閉路電視監控攝影裝置，現在仍繼續工作。警方證實，他們正延用該系統，以保障第十六屆國際愛滋病大會的安全。

國際愛滋病大會代表邁阿說，登打士廣場今晚爲愛滋病受害人舉辦活動，主題是和平的，但她不介意警方使用閉路電視監控：「我知道到處都是警察，閉路電視就像是增加了監控的眼睛，這都是爲安全考慮，是好事情。」

多市警方已通過多次大型活動檢驗了閉路電視監視系統，譬如本月初的加勒比狂歡節和上週末的希臘美食節。他們現在正使用該系統監控今晚在登打士廣場舉辦的活動。警方發言人普格希說，警方遵守安省隱私專員有關使用攝影監控的規定，但這並不意味著每次使用都需要公開宣佈。

安省隱私專員辦公室的官員稱，沒有收到任何關於裝設監控攝影系統的投訴。警方則表示，這種做法如果經檢驗是成功的，監控攝影將一直存在下去。

恐怖安檢 草木皆兵肇虛驚

手術後老翁通關 體內殘留輻射性藥劑觸發警鈴

【本報編譯林滄暉綜合報導】剛注射過輻射藥劑的一名老翁，在邊界華和平拱門通關進入美國時，觸動檢查輻射物質的警鈴，導致一場虛驚。

83歲的史密斯（Stanley Smith）罹患嚴重心臟病和攝護腺癌，一點都不像會威脅美國安全的恐怖分子。但上周五當他抵達和平拱門關卡，準備前往華盛頓州芬岱爾的賭場試試手氣時，警鈴突然大作。

史密斯還搞不清楚發生什麼事時，已被武裝警衛重重包圍。原來他觸動了海關超敏感的輻射物質偵測系統，使他遭到海關警衛嚴厲盤問，並被勒令交出護照和醫療證明。史密斯從未料到去一趟賭場，居然需要攜帶這些證件。

史密斯表示，海關警衛控告他企圖製造炸彈。但經過半小時折騰，海關終於接受史密斯的解釋，原來他在前一天注射過輻射性藥劑，爲了進行心臟掃瞄檢驗。史密斯說：「這真是一場噩夢，海關那批警衛可一點幽默感都沒有。」

九一一事件後，美國政府爲防止恐怖分子走私輻射物質進入美國本土製造「骯髒炸彈」，在海關設置了輻射物質偵測系統。據統計，過去六年來，該系統曾被觸動達30萬次以上，但迄今尚未發現任何不法輻射物品。

卑詩省菲沙衛生局發言人希柏特（Lisa Thibeault）表示，凡提供輻射藥劑檢驗的當地醫院，均會在候診室張貼告示，警告注射過輻射藥劑的病患，可能會在通關時遇到麻煩。

品質鑄造國際名牌 野花成就健康未來
野花牌綠蜂膠
"野花牌"(Apiario Silvestre) 極品綠蜂膠巴西第一名牌
無雜質 無沉澱 無酒精 優異品質 源自1982
野花牌綠蜂膠被科學家譽爲 "血管清道夫" "保肝護肝必備品" "健康保護神" "抗癌防癌之寶" "糖尿病患者的福音" "最完美的天然抗生素" "本世紀人類發現的最偉大的天然物質"
品質特徵：
野花牌巴西原裝極品綠蜂膠 北美亞太區總代理
加拿大皇家天然品有限公司
北美諮詢訂購批發熱線：416-888-6868
資深醫學專業諮詢熱線：416-888-6068
3601 Victoria Park Ave.
Website:http://www.royalnatural.ca Email:service@royalnatural.ca
特約經銷商

與您的孩子一起來戰痘！
戰痘只要青春不要痘！
蘭麗戰痘系列
戰痘洗面露、戰痘貼布、戰痘乳膏！
戰痘三部曲：
1、勤洗臉：
2、用貼布：
如果您只有一、二粒青春痘(暗瘡)時，只要在晚上用戰痘洗面露洗淨臉後貼上戰痘貼布，幾天後青春痘就消失了！
3、擦乳膏：
如果您已經滿臉青春痘了，不用擔心，只要先用戰痘洗面露洗淨臉後，早晚擦上戰痘乳膏，痘痘就不見了，而且不會留下討厭的疤痕！！

蘭麗免費義診
如您有五十肩酸痛、皮膚病、男人前列腺肥大、婦科病，本公司於每個月的最後一個星期日，早上11:00至下午4:00由名中中醫師爲您診治，僅接受電話報名預約，額滿爲止。預約電話：905-947-0668
產品諮詢專線：(647)887-2789
總公司：Great-5 Int'l Inc.
570 Hood Road Unit 15
Markham, ON L3R 3K9
Toll Free 1-800-947-0668
(905)947-0668

911緊急通話 重現恐襲慌亂

新公布錄音顯示 世貿中心高樓斷訊 調派員抓瞎 消防員盲目衝向死亡

【美聯社紐約十六日電】紐約當局16日進一步公布九一一恐怖攻擊當天的緊急電話錄音，顯示在世界貿易中心高聳的樓層烈焰騰空，消防隊員設法趕去援救被困的大批民衆時，聯絡愈來愈困難，一名消防官員曾描述大樓裡面的混亂狀況。

這些大部分只有短短幾秒鐘的通話，卻充分呈現當天上午的掙扎、損失和勇氣。在南側大樓指揮部的第九消防大隊隊長戴夫林(Dennis Devlin)，打電話給消防調派室，索取奉派支援的消防隊清單，並要求派人把無線電對講機和消防隊長頭盔送到現場。

他說：「我們這裡亂成一團，手機全部斷訊…把多出來的對講機全部拿來。」他很冷靜的重覆指示，並明白指點信差如何到現場與他會合。110層高的南側大樓轟然倒塌時，他還在裡面。

有一通電話爲當天最感人的一段援救行動揭開序幕。飛機撞擊北側大樓幾分鐘後，九一一接到一名坐輪椅的婦女從68樓打來的電話。由於通往這麼高樓層的電梯已經停擺，緊急援救人員必須爬樓梯，幾小時後才能趕到。

幾分鐘後，兩名步行下樓的男士看到這個坐輪椅的婦女，並抬著她走下68層樓，其他難友也不時伸手相助。他們每次到了樓梯轉角，前面魚貫而下的人都會自動讓路，讓他們先走。

最新公布的1613段緊急通話錄音，清楚的呈現現場緊張不安和混亂交織的景象。一名消防隊員在一通電話中說：「一棟大樓剛剛倒塌。大家一定還在裡面…裡面一定有幾千人。一棟大樓剛剛倒塌，裡面所有人都完了。」

南側大樓倒塌後，在現場上空盤旋的警方直升機發出緊急警告，表示北樓也岌岌可危。但是，北樓裡面的消防隊員沒有聽到警告，他們大多不知道另一棟大樓已經垮下來。被困在大樓上層的人，驚慌失措地向緊急電話接線生求助，後者除了給予鼓勵卻無能爲力。

有些錄音反映參與援救的工作人員抱怨沒有獲得明確指示，處理這些電話的調派員也抓瞎。一名調派員說：「我們受到電話轟炸。」

一名未輪到值勤的工作人員哭著打電話說，他無法趕去幫忙，「所有的路都封住了」。她的上司說：「你怎麼哭了？」她說：「世界貿易中心倒了。」「一切都倒了。」「那些進去協助民衆疏散的緊急援助人員，醫療人員和消防隊員，他們怎麼了？」「我不知道，我真的不知道。」「哦，老天爺。」

紐約當局16日公布更多九一一事件當天的緊急通話錄音，一些殉職的消防隊員的家屬，聚集在紐約一個律師事務所聆聽這些首次公布的錄音。 (美聯社)

陳偉德手握獎杯攝於家中。 (胡光攝)

華裔小將 高爾夫球奇葩

陳偉德天份受注目 Optimist大賽過關斬將奪冠

【本報多倫多訊】年僅11歲的高爾夫球華裔天才小將陳偉德（Wade Chen），昨日榮獲加拿大Optimist高爾夫球公開賽11歲組全國總冠軍。在緊張激烈的三日比賽中，他獲得了總桿數232桿的好成績。

今年只有11歲的陳偉德1994年出生於美國加州。兩歲時隨父母移居加拿大，現居於士嘉堡。陳偉德的父親陳定之來加之後，開始迷戀上高爾夫球運動，在與友人打高爾夫球的時候，經常會帶著兒子一同前往。陳偉德從五歲起便開始有機會經常光顧高爾夫球場。陳定之回憶說，他在與友人打球的時候，發現一旁的兒子模仿揮桿的動作，且姿勢有模有樣，他的天賦很快便引起衆人的注意。之後，陳定之由原本到球場自己打球，轉爲以輔導兒子到球場打球。

陳定之表示，他希望將兒子培養成華裔的老虎伍茲（Tiger Woods），讓世人關注華人在高爾夫球壇上的成就。陳定之稱，兒子今年是第一次參加此項比賽。

歷時3個月的緊張賽程，陳偉德首先參加了6月11日在賓頓市舉行的本地賽，當時他以76桿的佳績獲得冠軍，隨後在6月26日參加了於安省Inglewood地區舉行的區預賽，令人驚訝的是他不但輕鬆摘冠，還以低於標準桿一桿的成績，獲得所有年齡組的最低桿大獎。在8月14日舉行的全國賽上，小偉德越戰越勇，在最後一場賽事當中，以74桿的優異成績再次奪冠，成爲本地、區域及全國賽的三料冠軍。

加拿大Optimist少年高爾夫球賽（Canadian Optimist Junior Golf）爲隸屬北美Optimist全球性的少年高爾夫球組織。該組織每年舉辦一次全國性比賽，競爭相當激烈，所有參加者必須進行四級淘汰賽，包括本地賽，區域賽、全國賽和全球賽。每次比賽只選出冠亞軍入圍下一輪比賽。像高爾夫球星老虎伍茲，少年時亦曾參加過該比賽。

女客疑炸機 聯航空中驚魂

行徑怪異遭空服員制伏 軍機護航中途降落

【美聯社波士頓十六日電】聯合航空公司16日從倫敦飛往華盛頓的一班客機，因一名穿著慢跑裝的女性乘客在走道上來回走動及喃喃自語，中間還摻雜著「巴基斯坦」之類的字眼，導致兩架噴射戰鬥機緊急升空，監視這架客機在波士頓緊急降落。

波士頓羅根國際機場的聯邦官員說，沒有任何跡象顯示這個事件與恐怖主義有關，不過這名婦女的怪異舉止和軍方的反應把乘客嚇得半死。

麻州州長羅穆尼說，這個59歲的婦女來自佛蒙特州，因機艙的閉鎖環境引發嚴重幽閉恐懼心理，無法控制自己。這名美國公民已經被捕，並被控干擾飛航機組員執勤。

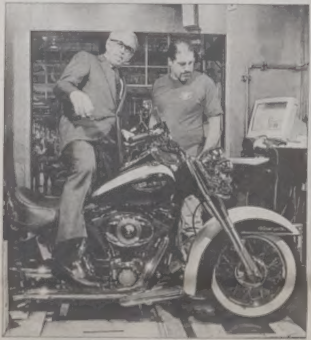
乘客說，機上兩名便衣男士和空服員衝上去推擁這名身材嬌小的婦女，把她撞到洗手間的門，再把她推到地面，戴上手銬。

機艙經過這番驚擾，機組員感到非常不安，因此機長宣布發生緊急狀態，導致兩架F15戰鬥機升空護航，監視這架客機降落於羅根機場。

這架飛機一降落，立即由州警和聯邦當局接管。乘客奉令下機，由巴士送到航站接受問話。他們的行李被擺在跑道上，由安全人員和警犬仔細檢查。

羅穆尼說，這名婦女的大手提袋裡有火柴和某種膠狀物質，不過沒有跡象顯示這些東西與恐怖主義有關。自倫敦上周破獲企圖炸毀英美之間的越洋班機的恐怖陰謀以來，乘客已禁止攜帶液體或膠狀物質上機。

聯航說，這架班機上有182名乘客和12名機組員。


布希總統16日前往賓州約克市參觀哈雷機車工廠。圖爲布希(左)當場「耍酷」，戴上藍色鏡片安全眼鏡，跨上一輛高檔哈雷機車，頻頻發動引擎，發出隆隆響聲，引起員工如雷掌聲。 (美聯社)

布希訪哈雷廠 騎車耍酷

【美聯社賓州約克市十六日電】布希總統16日到賓州參觀哈雷機車公司(Harley-Davidson Inc.)，藉此在選舉年誇耀共和黨的經濟領導能力。

布希參觀完賓州約克市(York)的哈雷機車工廠後，並與哈雷公司員工舉行圓桌會談，討論美國經濟。最近，美國經濟成長已有減緩趨勢。

美聯社與艾普索斯公關公司(AP-Ipsos)8月初所做民調顯示，大約37%美國民衆認可布希處理經濟問題的能力，這與他今年5月和去年11月經濟表現最差時的數字，大致相當。

最新的經濟成長減緩跡象則反映在7月的工業產能下滑，其成長步調只有6月的一半。

參觀哈雷機車工廠時，布希「耍酷」，堅持要戴上藍色鏡片的安全眼鏡，跨上一輛藍、白二色的高檔哈雷機車，然後一再發動機車引擎，發出隆隆聲響，令在場員工興奮異常，爆出如雷的掌聲和歡呼聲。

布希說，戴上這種眼鏡，他看起來才像搖滾歌星波諾(Bono)。他還搞笑擺出跨坐機車的姿式，故意亮出臀部。

戴爾事件迴響

電腦電池安全成話題

【本報訊】戴爾公司的一些筆記型電腦使用的鋰離子(lithium-ion)電池可能過熱起火，而該公司已開始爲它在全球各地售出的410萬台電腦更換電池；以下是與戴爾召回電池有關的一些問題：

問：沒有戴爾手提電腦的人是否應該擔心？

答：蘋果電腦和惠普(HP)等許多電腦廠商，近年來都曾召回電池。要確定自己的電池是否需要更換，可以到網頁cpsc.gov查看各公司的召回通知。

問：攜帶或存放手提電腦有沒有什麼需要注意的地方？

答：把電腦放在襯墊夠厚的袋子或箱子裡應該就可以了。備分電池可用布料等非金屬物質包起來。對電池的接觸點要特別小心，可用膠布封起來。

問：爲電池充電會不會有危險？

答：會，特別是較舊的電池、僞劣品，或是網路上或小店購買的沒有產品說明或廠商資料的替代電池。這些電池可能沒有散熱或自動關閉電路，因此充滿電後不會關閉，導致電力繼續產生熱力並失控。

問：如何知道我的戴爾手提電腦是否擁有召回的電池？

答：戴爾已設立網站www.dellbatteryprogram.com提供詳細資料。召回行動只影響它的Latitude、Inspiron、Precision和XPS手提電腦一些型號使用的一些電池。

消費者應先檢查自己是否擁有網站上列出的電腦型號，然後查看自己的電腦使用的電池是否屬於網站上列出的36種電池型號。網站上會要求用戶把電池識別號碼輸入一個表格，如電池屬於召回行列，網站會提供要求更換表格。

問：要不要擔心手機、照相機和其他電器的鋰離子電池？

答：使用鋰離子的各種手提電器都會發生過熱事件。不算這次戴爾事件，自2003年以來，數十家廠商已因此召回146萬個電池。

手提電腦安全須知：不要讓手提電腦和備分電池接觸金屬，以免導電並造成電池正負極交錯、短路並冒出火花；不要讓手提電腦或電池暴露在高溫環境；不要把電腦或電池硬塞進狹小地方，以免電池擠壞起火。

14個月消費7300億

戶外運動熱門 增工作稅收

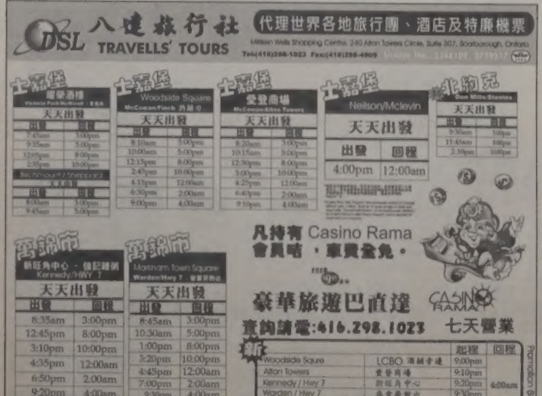
【華盛頓郵報十六日訊】美國人素來喜愛戶外運動，戶外運動產業協會(Outdoor Industry Association)的報告更印證這個事實。該報告指出，戶外娛樂和運動創造出美國5%的工作機會，消費額占全國總消費的8%。

據專事娛樂研究的南威克(Southwick Associates）公司和哈里斯互動(Harris Interactive)民意調查公司上周公布的調查，有四分之三的美國人參加戶外運動和娛樂，包括騎車、露營、垂釣、打獵、滑水、野外健行、雪上運動以及觀賞自然景色。2004年10月到2005年間，這些運動的消費高達7300億元，聯邦和州政府從中提取的稅收爲880億元。

兩家調查公司列舉了美國人喜愛的戶外活動及有趣數字如下：

野外露營者比打籃球的人多，美國的騎車人數比加拿大總人口數多出一倍，駕獨木舟、划愛斯基摩小船和水上漂流的人多於踢足球的人，從事冰雪運動(還不算雪橇、摩托雪橇及打雪仗)的人多於哥斯大黎加、冰島、蒙古和新西蘭四國的人口總合。熱衷於波士頓紅襪隊的新英格蘭居民，他們每年參加山林小路步行活動的人數，遠多於紅襪隊全部81個主場比賽的觀衆總數。

專營體育用品的REI店執行長朱威爾(Sally Jewell)說，這項研究顯示「戶外運動已經深植於許多美國民衆的日常生活之中」。內政部長坎普松上周在鹽湖城的記者招待會上說，戶外運動促進人們形成了積極的生活方式，幫助創造了「一個健康的美國」。



加人雄心壯志闖太空

民間火箭團隊成立太空飛機公司 完成火箭製造 爭取發射合同 展望太空觀光

【本報綜合報導】爲角逐獎金1000萬美元的Ansari X全球民間太空船競賽，而成立的安省倫敦市加拿大火箭隊（Canadian Arrow），雖然最終敗在美國人手下，但他們雄心未泯。該隊負責人昨天宣佈，在加拿大火箭隊基礎上，另闢蹊徑，建立太空飛機公司（PlaneSpace）。

一手組建加拿大火箭隊的謝林和卡薩瑞亞表示，在建立太空飛機公司後，首先要做的事情就是完成建造到一半的加拿大運載火箭，然後設法向美國太空署（NASA）承攬向國際太空站運送人員和物資的生意。

謝林和卡薩瑞亞又稱，即使未能取得美國太空署的合約，他們也將在布瑞頓角（Cap Breton）建造火箭發射場，爲未來向太空發射載人或載貨火箭做好一切準備。

在準備參加Ansari X獎民間太空船大賽期間，兩年前在多倫多的安大略湖上，加拿大火箭隊進行了一次成功的載人艙回收試驗。當時，由直升機在2400公尺的高度將一個無人的乘員艙投下，5分鐘後，這個乘員艙安全地在距多倫多中央島機場不遠處湖面浮出。

他們的主要裝備，則是那枚全長16.5公尺的加拿大火箭，由兩節組成，第一節是裡面裝著5萬7000磅液體燃料的運載火箭，第二節火箭和裝備逃生裝置的乘員艙連接在一起。由於美國競爭對手後來率先發射成功，謝林和卡薩瑞亞等人花費了巨大心血的加拿大火箭未能完成。

謝林和卡薩瑞亞昨天表示，由加拿大和美國投資者合作創立的太空飛機公司，將首先投資數百萬元，以完成很有商業潛力的加拿大火箭，並在此基礎上繼續研製更大、更安全的運載火箭，未來甚至可能用來開展太空旅遊，將人們送上浩瀚的太空觀光。

←這是去年5月17日，謝林（左）和卡薩瑞亞（右）與準備隨火箭加拿大太空人升空的韋恩・黃合影，他們背後就是加拿大火箭模型。（加通社）

2500萬 全援黎巴嫩

←總理哈珀昨天在育空特區白馬市（Whitehorse）宣佈，撥款2500萬元，爲飽受戰爭之苦的黎巴嫩民眾提供人道援助。他同時重申，加拿大將不派兵參加聯合國在黎巴嫩的維和。（加通社）

聾人將獲免費手語翻譯

聯邦法院裁定 政府必須提供此項服務

【多倫多訊】聯邦法院裁定，聯邦政府必須爲聾人提供手語翻譯。聾人們表示，這是他們取得的重大勝利。

到目前爲止，需要手語翻譯的聾人必須自己掏錢。

加拿大聾人協會主席卡林週二說，法庭的此一裁決在全國都具有重大意義，這意味著聾人在參與一些活動時，比如統計局的調查，將能獲得由聯邦政府聘請的手語翻譯。

卡林透過一位手語翻譯表示：「每個聾人都感到高興，因爲耳聾困難消除了，我們這些有聽力障礙甚至完全失聰者，因爲有手語翻譯，將能和政府溝通，這筆費用歷史上一直是我們自己出的。」

聘請手語翻譯一般每小時40元到60元。卡林說，她希望聯邦法院的裁決能對各省、市政府，甚至企業有所啓發，能增加對聾人的服務。

坐落於溫尼辟的加拿大聾人協會代表全國30萬聾人。

夏里斯現身高球場

←久未露面的安省前省長夏里斯，昨天在安省卡蘭德舉行的加拿大貝爾公司高爾夫球錦標賽上現身，這是他在比賽中揮桿開球的情景。在投入政壇之前，夏里斯曾擔任過職業高爾夫球教練，所以儘管後來政務繁忙而無法時常練球，但從他昨日揮桿的姿態看，仍舊顯得身手不凡。（加通社）

統計局承認 通膨數據有誤

電腦系統故障導致計算出錯 負責人稱已排除隱患

【加通社渥太華電】加拿大統計局日前承認，其5月份公佈的通貨膨脹數據，存在著計算上的失誤。一些經濟學家據此認爲，統計局的其他統計數據，也有可能存在同樣的誤差。

統計局副局長哈考局伊說，上個月21日公佈了最近五年通貨膨脹的統計數據，其中某些數據與實際情況不完全符合，原因是電腦系統出現了技術故障，導致計算出現誤差。但他強調，有關的誤差十分微小，不會引發嚴重後果，而電腦的故障已經排除，不會影響以後統計數據的準確性。

但一些經濟學家認爲，人們有理由懷疑，其他統計數據是否也會出現類似的誤差。

根據統計局今年5月份就業調查報告，該月全國共新創了9萬7000個工作機會，從而使失業率降至6.1%，達到32年以來的最低點。但這一數據與經濟學家早先的估測相差甚遠，因此有人懷疑統計局的數據有失準確。

豐業理財公司的證券投資主任塔雷克說，統計局只承認統計結果出現了誤差，但實際上，人們對其蒐集調查數據的方法，也始終心存疑慮。如果方法不可靠，再準確的計算結果也沒有意義。對於5月份的就業統計數據，大多數經濟學家都認爲不可靠。

但道明銀行的經濟師圖爾克說，統計局的月度經濟統計報告基本是準確的，不應對其失去信任。

雖然很多專家學者懷疑5月份的就業統計，但在沒有確切的負面證據之前，必須假定這些數據是準確的，對經濟情勢的分析和展望，仍然要依靠這些數據。

統計局負責就業調查的官員稱，通脹數據出現誤差，人們很容易懷疑到其他數據的準確性，但在公佈就業數據前，工作人員反復檢查、核對了所有的環節和數字，以確保不會出現失誤。加拿大統計局享有崇高的盛譽，被英國「經濟學人」雜誌評爲世界最佳的國家統計局。

家庭醫生接生 十年減半

最新調查指女性家庭醫生提供更多精神健康服務

【加通社多倫多電】一項昨天公佈的報告說，女性家庭醫生比男性同業提供更多的產科和精神健康服務，但提供的外科治療較少，工作強度較低。

加拿大健康訊息學會的這份報告，研究了十年來家庭醫生的工作，顯示家庭醫生工作存在性別差異。

健康訊息學會健康資訊執行長若義說，女性家庭醫生和男性同業具體治療項目略有不同，接診人數也有差異。

這份研究1994年4月至2003年4月間家庭醫生執業情況的報告稱，家庭醫生的男女比例分別爲65%和35%。不過在新斯高沙省、新布朗士維克省和魁北克省，女性家庭醫生所佔比例較高。

在1994年，有26%的女性家庭醫生和27%的男性家庭醫生提供接生服務，但到2003年，提供接生服務的家庭醫生銳減，其中女性減至16%，男性減至13%。

提供精神健康治療的家庭醫生，女性有87%，男性爲83%。提供外科服務的家庭醫生，男性爲9%，而女性僅爲5.6%。報告顯示，多數家庭醫生僅提供某些特定領域的診療，較少人什麼病都看。

若義說，此一研究概括出十年來全國和各省家庭健康服務的趨勢，但並沒有作出解釋。不過，這爲各級政府和衛生部門的未來決策提供了數字依據。各省有各省的具體情況，所以才需要反映各種趨勢和多樣性的訊息。

加拿大家庭醫生學會的邁克斯泰德也說，需要了解這種變遷，以便於衛生系統應變，加拿大必須找到緩解家庭醫生短缺的方法。

他說，這意味著提供接生的家庭醫生，所獲報酬必須適當，而醫院也必須變革，讓家庭醫生可在醫院爲患者提供治療。這也意味著家庭治療組應男女醫生搭配，他們有多種經驗，讓患者到家庭醫生處就醫，而無須他求。

多倫多感時篇

哈珀宜戒慎恐懼

聯邦保守黨執政已八個月，由於是少數政府，哈珀總理始終戰戰兢兢，如履薄冰，如臨深淵。也正因爲如此，過去八個月保守黨的聲望仍保持不墜，人民對保守黨的施政滿意度也與日俱增中。

但最近哈珀總理在處理兩項問題上，似乎失去了平衡，招致不少的批評，保守黨的聲望也有逆轉的趨勢。這兩件事便是以色列與黎巴嫩眞主黨的戰爭，及世界愛滋病大會。

在以色列與眞主黨的戰爭中，哈珀支持以色列的反恐怖主義立場並沒錯，但最近一位保守黨國會議員麥斯齊羅據稱在壓力下突然拒絕加拿大全國阿拉伯裔理事會的邀請赴中東實地調查此場戰爭眞相一事卻是一著敗筆。

加拿大全國阿拉伯裔理事會邀請各黨國會議員赴中東調查以色列、眞主黨戰爭眞相，固然有點親阿拉伯的色彩，但這正可以顯示哈珀處理中東問題時不偏不倚，堅持原則的立場。麥斯齊羅原答應阿拉伯裔理事會邀請，卻臨時取消，不能不令人懷疑總理有干預之嫌。麥斯齊羅退出後，加拿大國會議員代表團獨缺保守黨，將更予人哈珀偏以色列的印象。

哈珀爲了公正處理中東的問題，已聘請了一位自由黨籍的中東問題專家擔任其顧問。麥斯齊羅臨時退出中東訪問團之事若眞出自哈珀的干預，那麼哈珀爲導正人民對其中東立場印象的努力均將功虧一簣。

在全球愛滋病大會在多倫多舉行一事上，哈珀拒絕參加開幕式亦令人遺憾。愛滋病全球大會固然是一批自由派激進分子每年推出的大戲，但此一大會極受加拿大人關注。今年更有美國前總統柯林頓及微軟創始人蓋茲等名人參加，身爲地主國總理，哈珀連開幕式都不參加，實在有點說不過去。

哈珀可能因個人的原則，在許多事上有所爲，有所不爲。然而，身爲國家元首，有很多事情不能根據個人好惡取捨。愛滋病大會既標榜著拯救愛滋病泛濫的非洲窮苦人們，哈珀若與之保持距離，無異授人以柄，陷自己於不利的境地。

哈珀既有志於下屆大選改變現狀，變成多數黨政府，那麼在堅持個人原則時，亦應注意平衡。過去八個月來，哈珀表現的不錯，今後仍應時時戒愼恐懼，如此方不至於一步錯，步步錯。（張若霆）

自殘母親被控謀殺兒子

滿市女子疑駕車赴美自殺謀殺 佛州檢方受理此案

【加通社佛蒙特拉莫特島電】美國佛蒙特州檢察官米勒昨天表示，一位滿地可母親將面臨謀殺8歲兒子的指控，這位母親自殘受傷，正在醫院治療，她兒子（見右圖）的屍體在香普蘭湖（Lake Champlain）被人發現。

米勒說：「我準備提出一級謀殺指控，但視她的康復情況爲定，我希望在本週五或者下週。」

週二晚，在拉莫特島的佛蒙特城，8歲男孩尼古拉斯的屍體在距岸邊一公尺的水中被發現。拉莫特島寬五公里，靠近加拿大邊界。

警方發現，尼古拉斯的48歲母親戴斯諾爾斯倒臥在湖岸小屋裡。

戴斯諾爾斯近來因婚姻問題情緒絕望，被發現時已自殘，重傷危急生命，被送往醫院搶救，情況已有好轉。

發現戴斯諾爾斯並報警的當地居民黑爾說，車上到處是血，他猜她是開車來這裡自殺的。當地社區也對此事感到震驚。

這對母子是週一晚前往美國的。滿地可警方稱，當晚戴斯諾爾斯的丈夫報案說，他們母子失蹤。

SAP
成功的故事
Michael: SAP Certified BW Consultant
在NECC 學習SAP BW 課程
在NECC BW名師 Joe 的指導下，以93分一次性通過 SAP Certification Exam!
在兩周之內獲得包括可口可樂公司在內的10次面試機會；
目前已經接受在美國紐約的工作
我們的老師 – Joe，前可口可樂公司SAP BW team leader，具有6年SAP專案經驗！
"我很高興在NECC 接受SAP培訓，你也能跟我一樣。"
– Michael

SAP 新一代技術與
就業主題沙龍
內容：物流行業需求與SAP 物流管理
業務決策分析與SAP資料倉庫
ERP/SAP 如何處理商業流程
如何進入SAP技術與商業領域
SAP JOB AGENT 如何篩選諮詢顧問
*本次活動提供自助餐
活動主辦：加中科技促進會
協　辦：NECC Consulting Firm
滿江紅飲食集團
時　間：請打電話諮詢
報名地點：7181 Woodbine Avenue, Suite 227
報名電話：416-620-0001

蘋果牌
蘋果牌系列產品
Apple
蘋果系列產品
山東拉面、上等麻油、
蘭花豆、台灣綠豆粉絲
罐頭系列
金針菇、鮑魚菇、草菇、蘑菇

大筌國際股份有限公司
Perfect International Co., Ltd.
Tel:(416)773-0206
492 McNicoll Ave.
North York, ON M2H 2E1
Fax:(416)773-0207

連犯18搶案 嫌犯照片公布

可能是亞裔或原住民 專挑小型零售店下手 日前犯案時被監視器拍下影像

【本報記者何元溫哥華報導】一名男子涉嫌在溫哥華市京士威道和東區一帶連續持刀搶劫，前天下午又在緬街4700號路段上打劫一家美術用品行。該嫌過去三個月以來，已先後犯下18起搶案，警方昨也首度公布嫌犯照片，籲請民眾提供線索。

溫市警局發言人周偉儀指出，從今年5月15日至8月15日之間，這一歹徒接連行搶，對象都是小型零售店，犯案時間通常在下午3時至6時之間，除了少數一兩起外，其餘案件案發時店內都只有一名女店員。

周偉儀指出，嫌犯可能是亞裔或原住民，6呎高，身材瘦削，蓄有小鬍髭。

這18起案件中，有9起發生在京士威道沿線，5起發生在緬街，其餘店面則分布Victoria Drive、E. Hastings St.、Cambie St.等地。市警局昨也提供嫌犯本月5日在2800 E. 1st Ave.一店家行搶時由監視器拍下影像。

前天下午遭搶的Ruby Dog's Art House位在溫東緬街與33rd Ave.交口附近。當時只有店主的76歲的老媽媽畢雪普（Doris Bishop）在店內幫忙看顧。

畢雪普表示，前天下午3時左右，嫌犯走進店來，先是假裝瀏覽商品，經她詢問後，又宣稱要找東西來遮蔽車庫內的一些掛畫，後來趁著她轉身之際，突然掏出一把看似彈簧刀的尖刀，威脅她打開收銀機，搶走現款約200元。

畢雪普表示，她當時確實「嚇到了」，未能清楚記下歹徒形貌，只記得他戴著棒球帽，英文沒有特殊口音或腔調。她表示，先前曾聽緬街上另外幾起搶案的受害人指上門行搶男子高達6呎，但昨天這名搶嫌身高看似不及6呎，因此起先並未注意。

↑前天遭搶的美術用品店。（何元／攝）

←連續搶嫌照片。（溫哥華市警局提供）

→畢雪普老太太說，歹徒趁她轉身持刀行搶。（何元／攝）

持開山刀砍傷人 男嫌犯在逃

【溫哥華訊】溫哥華市東區前天深夜發生一起持刀傷人案件，受害人遭人持開山刀闖入住所砍傷，頭、肩、背部傷口既大且深，但因他有前科，對案情不願多加說明，警方目前仍在追查中。

市警局發言人周偉儀表示，警方對愈來愈多案件涉及開山刀的情況備感關切，尤其是這一刀械在一般五金行內即可購得，警方甚至在市中心羅伯遜街一帶，都曾查到有人在車中放置開山刀。

疊石樂 ↑為期五天的「城市碼頭節」（Quay to the City），昨天在多倫多拉開帷幕，著名的「石藝家」達萊爾，再次表演了他的獨門絕技，在不借助任何工具和黏結材料的條件下，將形狀各異、毫不規則的石頭，一塊疊一塊地豎立起來。「城市碼頭節」，是水濱公司（Waterfront Corp.）為慶祝多市湖濱區的新規劃，而舉辦的專題活動。（CCN）

攜NB赴英 資料宜備份加密

【本報編譯林清暉綜合報導】往返英國的旅客如今不得隨身攜帶筆記型電腦上飛機，一家專門從事電腦防竊與資料保護的軟體公司奉勸這些旅客，應先做好資料備份工作，並加裝追蹤軟體，以便追回失竊的電腦。

自從上周英國偵破恐怖份子企圖以隨身攜帶上機的電子商品引爆液體炸彈，炸毀多架客機的陰謀後，往返英國的客機上便不准乘客使用筆記型電腦。雖然目前唯有英國實施這項規定，但預期美、加等國也可能跟進。

對於必須將筆記型電腦托運的旅客，溫哥華的絕對軟體公司(Absolute Software)提出以下建議：

- 將電腦放在不起眼的行李中，以避過小偷的眼目。
- 鎖上行李。
- 以泡棉包裹好電腦。
- 托運前先關閉電腦電源。
- 隨身帶著電腦的名稱和序號，事先備份好電腦內的資料。
- 使用複雜或加碼的密碼，以免小偷盜取電腦內的機密資料。
- 使用隨身攜帶型記憶裝置，如記憶卡、極碟（zip drive）或隨身碟（thumb drive）。
- 添購防盜軟體，一旦電腦被竊，失主可透過遠端遙控清除硬碟所有資料；亦可經由網路進行追蹤，在警方的協助下尋回失竊的電腦。

絕對軟體公司研發的Computrace電腦追蹤技術，現已內建在聯想、戴爾、HP、捷威（Gateway）和富士通的筆記型電腦中。使用者須先上網註冊，電腦一旦失竊，該公司才能加以追蹤。

該公司總裁李文斯頓（John Livingston）表示，由於各國政府紛紛立法保障隱私權，促使該公司業務激增。以加州的1386號法案爲例，該法案規定一機構或個人若持有客戶、職員或病患資料，在法律上就有責任妥善保護這些資料。

過去一年間，絕對軟體公司的付費註冊者已從44萬人，成長到70萬人。該公司的員工人數也成長50%，從76人增爲113人。

性侵子女 七旬翁判刑10年

【本報編譯朱榮綜合報導】卑詩省一名年過七旬老翁，因性侵子女被判刑10年，可能在牢中終老。

這名叫瑟羅佛爾（Fred Threlfall）的老翁，被裁定性侵和攻擊他的多名親生和繼養子女，高院法官泰視（David Tysoe）昨日斥責老翁犯罪後毫無悔意，故重判他坐牢10年。

一名現已中年的女子在庭上說，她從3歲開始就十分害怕父親，只想遠離他，但她和其他弟妹均難逃他的魔爪。

一般來說，爲了保護亂倫案受害人身分，被告姓名都不會公開，但這次家屬要求公布瑟羅佛爾的名字。瑟羅佛爾共被控16項罪名，包括強迫他的妻子和兒子一起上「性教育課」。案發於上世紀六○至七○年代。

大溫圖書館 中文書頻遭竊

【本報編譯林清暉綜合報導】大溫地區的公共圖書館正面臨中文圖書頻頻遭竊的景況，令努力爭取和維護這些圖書的館員感到憤怒和氣餒。

溫哥華公共圖書館多元文化部館員張蓓蓓（Beibei Zhang）表示，有些民眾撕取雜誌或書籍中的幾頁，以裁縫書爲例，他們會撕走說明頁；有些人甚至把整本書的內頁偷走，只留下書皮。

張蓓蓓說，多元文化部的館員們爲少數族裔辛苦爭取來的資源，卻有人在那裡肆意破壞，使他們的工作變得更加艱巨。

列治文公共圖書館多元文化部主任鄭素雲（Wendy Jang）表示，竊賊甚至把她所蒐集，供教育展示用的被破壞書籍和雜誌偷走。

她說：「通常我們會擺出12到15本遭到各樣破壞的書籍給大家看，但如今被偷得只剩兩三本。」張蓓蓓表示，基於對隱私權的保護，圖書館對於借書人的紀錄頂多只能保存幾天，因此過去有誰曾借書，已無法考察。

得恩眼鏡
ACUVUE ADVANCE with HYDRACLEAR Johnson & Johnson
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新穎電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E., Pacific Mall, Unit C73, Markham 太古廣場內
Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar. 怡東商場內
Tel: (416)609－3509

中藝地氈
特平家居地氈 1.50
豪華家居地氈 2.30
超平現貨地氈 0.50
門口墊氈每張 1.00
名廠防污 10年保用
免費估價．包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E.,#5 SCARB.
TEL:416・321・8339
70 GIBSON DR. #8 MARKHAM
TEL:905・305・9966

黎宏俊會計師事務所
Wilbert W.C. Lai, M.B.A., C.M.A.
Certified Management Accountant
Management Consultant
4002 Sheppard Ave. E., Suite 428
Scarborough, Ontario M1S 1S6
Phone: (416)298-3678
Fax: (416)298-3589

正港的台灣新聞 盡在 世界日報 WORLD JOURNAL

追求卓越 滿足更多
平治2007 C-CLASS SELECT
隆重介紹一部出類拔萃的名牌汽車。平治 C230 Select 現正提供多項免費升級設備，包括桃木飾邊，配色真皮軚環及轉檔桿把手，雨水感應水撥。不在話下的，當然是強勁的 C280 Select 及頂級的 C350 Select 更新多設備。如此豪華的裝備配以超值的價錢，必能滿足您的所求。坐擁平治，夫復何求？
租賃以39個月計算 $429/月 5.5%
首期$4,000
廠方建議零售價由$38,400起
Mercedes-Benz
Toronto Area Retail Group www.mbtoronto.ca
Downtown 761 Dundas St E (416) 947-9000
Markham 8350 Kennedy Rd (905) 305-1088
Thornhill 228 Steeles Ave W (905) 886-6881
Newmarket 230 Mulock Dr (905) 853-6868
Midtown 849 Eglinton Ave E (416) 847-7400
Mississauga 6120 Mavis Rd (905) 363-3322
© 2006 Mercedes-Benz Canada Inc. [illegible]

搭乘 國泰航空公司 大韓航空公司 多倫多→亞洲班機 世界日報 WORLD JOURNAL 是您旅途良伴

都會新聞

2006年8月17日　以彩票局開獎號碼爲準　電話:416-870-8946

							特別號碼
649	3	4	8	25	41	48	22
ENCORE：8641783							
49	10	24	32	36	39	48	21

花嫁婚紗 攝影・設計 Ellis Bridal Boutique
2006 新款歐式時尚新娘婚紗 新娘晚裝，伴娘裝，裙褂 全數碼攝影，外影，錄影 影樓結婚照全套服務 包婚紗晚裝化妝髮型 快速看到你的攝影 另有中加證照及証件照片
www.ellisbridal.ca Tel:416-291-2108
2201 Brimley Road(N of Sheppard) #4 Scar. ON

新大陸 車身修理 機械維修中心 SAFEWAY AUTO SERVICES ONE
手機:(416)888-8948 電話:(905)731-1898
地址：15 Harlech Court, Thornhill, ON L3T 6L5

癌 「US#1」 複方免疫因子 手術前後、放化療與中後使用

CNE明起開幕 展期至9月4日

來自台灣「台灣泰山鄉芭比娃娃展覽館」 展出 350 個精裝芭比娃娃

【本報多倫多訊】一年一度的加拿大國家展覽會（CNE）將於明日起至 9 月 4 日期間舉行，今年的展覽會除有往年一樣的各類精采遊樂活動之外，還有一個來自台灣的「台灣泰山鄉芭比娃娃展覽館 Tai Shan Barbie & Me」，展出 350 個身穿手工精心製作服裝的芭比娃娃，展現台灣地方人文特色。

國家展覽會是北美最大展覽會之一，每年吸引超過百萬人參加。「台灣泰山鄉芭比娃娃展覽館」去年在溫哥華台灣文化節中受到好評，本次特別安排在加拿大國家展覽會中與加拿大東部的居民見面，讓泰山芭比娃娃成爲文化交流的大使。

據主辦者介紹，對於大多數人來說，芭比娃娃是美國的文化產物，但是對於台灣泰山鄉的居民，這些金髮碧眼的芭比娃娃是他們生活歷史的一部分，因爲泰山鄉是芭比的故鄉。1963 年美國 Mattel 公司在泰山鄉設置美寧工廠生產芭比娃娃，當時全球一半以上的芭比娃娃都是出自台灣泰山鄉，當地居民不但在工廠工作，爲芭比創作流行服飾與配件也成了居民的樂趣，在美寧工廠關閉後，泰山成立了「泰山娃娃產業文化館」。

本次在加拿大國家展覽場展覽的芭比娃娃具備相當的獨創性，每個作品都凝聚泰山鄉人民的心血，成功詮釋台灣地方人文特色，希望通過此展覽讓泰山文化走向世界舞台，美國芭比娃娃的總公司 Mattel 非常支持本次展覽，特別授權本次展覽使用「芭比與我」作爲活動宣傳。

今年新增的國家展覽會特別節目是來自魁北克的 Cirque Envol馬戲團藝術表演，該馬戲團今年在國家展覽會中首演，空中飛人表演是其特色之一，其中有前 Cirque Du Soleil 馬戲團空中飛人 Dmitrii Arnaoutov，和曾獲加拿大自由體操金牌的 Anatassia Fomina 表演，馬戲團表演每天兩場，一場 5 點半舉行，適合全家大小觀看，另外一場晚上 9 點半舉行，只供 19 歲以上成人觀看。

歷年都有的傳統節目包括人體砲彈演員 Dave Smith Jr. 表演家傳絕技；駿馬展、農場動物展等等，在展覽場內設立 50 萬平方呎的展銷區域有 700 多個商家設立攤位和零售場地，從藝術品到園藝品和世界各國特產等應有盡有。

9月2、3、4日期間，加拿大國家飛行表演將在湖濱舉行，在國家展覽場的觀眾可以欣賞到加拿大雪鳥隊表演和美國空軍的精采表演，美國的F22 Raptor是首次在美國以外表演。

國家展覽會門票爲 12 元，60 歲以上的老人和 13 歲以下的兒童票8 元，有關詳情可瀏覽網站www.theex.com或致電：416-393-6300。

⬆單車特技表演。
⬅昨日展覽會媒體預展時馬戲團表演。
（喬森林攝）

感染愛滋病宗教人士

組成「國際宗教領導網」

【加通社多倫多電】全球很多宗教負責人不願公開其愛滋病狀況，因爲擔心他們所在的宗教組織藉此評價他們的操守，並懷疑他們有什麼道德缺失。

正因爲如此，一個新的幫助組織昨天在第十六屆國際愛滋病大會上成立。該組織名爲「國際宗教領導網」（International Network of Religious Leaders），由感染愛滋病的宗教負責人組成。

國際宗教領導網創立人之一，愛滋病帶原牧師格瑞靈說，作爲愛滋病帶原者，在宗教社區尤其面臨困難，不光遭到歧視，還擔心被開除。社會上仍然認爲，如果你感染愛滋病，則一定是因爲做了什麼失德之事。

格瑞靈是一名血友病患者，因爲輸血，1987年被診斷出感染愛滋病。

他當年把實情告訴家人，卻向教會隱瞞了五年。

⬆警察局長樂巴治(前左)與中國公安代表團，在約克郡警察總部合影。 (胡光攝)

中國公安代表團訪約克郡警察總部

【本報多倫多訊】一個 23 人組成的中國公安代表團前天訪問約克郡警察總部，受到警察局長樂巴治和警察局信息技術部經理胡柏 (RonHuber)的接待。

代表團的成員包括中國公安部及江西、新疆、廣東、福建等省份公安廳的官員及技術人員，他們是應安省禮賓司的邀請，前來多倫多學習有關將先進的科學技術運用到案件偵破方面的知識。

樂巴治對這批來自中國的公安人員表示歡迎，他表示，約克郡警方在運用高科技方面在全加拿大處於領先的地位，因此相信中國代表團這次訪問有所收獲。

社區聞人潘啓鴻從任職38年匯豐銀行退休

六華人社團周五舉行歡送晚宴

【本報多倫多訊】華人社區聞人潘啓鴻（見右圖）昨天已從其任職 38 年的匯豐銀行退休，開始新一頁的人生。本地六個華人社團定於本周五 (18日)爲他舉行歡送晚宴。

年屆六旬的潘啓鴻當年在香港匯豐銀行工作了 19 年時，被銀行派往多倫多的匯豐銀行(加拿大)任職。他昨天說，當時是周五下班後乘上飛機，周六到達多倫多，周一就到銀行上班，中間沒有休息，這也是他這些年生活的寫照。不停地工作，白天到銀行上班，晚上或者周末爲社區服務。

潘啓鴻曾擔任大多市公益金「百萬行」的義工長達 15 年，並擔任公益金董事六年、主席三屆，他也是公益金慈善晚宴的創辦人，並先後擔任晚宴主席及委員八年。

另外，他曾出任華諮處董事、多倫多華商會會董、多倫多香港獅子會會員、大多倫多中華文化中心、台商會、中國專業人士協會顧問等。

潘啓鴻表示，在社區服務的這些年，目睹華人社區的壯大和發展，深感華人在多倫多的力量。

他指出，華人社區的結構也在發生變化，隨著近幾年大陸移民人數的增多，大陸人的社團正在成長。與此同時，香港和台灣移民的社團發展也更穩定。

潘啓鴻昨天說，這麼多年，他的時間留給家人得太少，如今退休了，要多多陪伴家人。潘啓鴻的母親居住在溫哥華，身體不太好，他希望日後多陪陪母親；太太這些年默默地支撐著家裡的一切，他希望陪太太出去旅遊。所以他說，「過去欠家人的太多，現在是到還的時候了」。他計劃退休後先好好享受生活，至於是否還會出山在業界或社區服務，潘啓鴻坦言尚未考慮。

華諮處、創業協進會、香暉會、頤康中心、大中華文化中心、中國專業人士協會六個機構定於本周五晚在萬錦第一廣場鑽石酒家舉辦歡送晚宴，一方面慶祝潘啓鴻榮休，另一方面也是感謝他多年來爲社區所作的貢獻。

晚宴上，六家機構的代表將向潘啓鴻贈送紀念匾，會上並將播放他過去在社區服務的短片。省議員黃志華、駐加香港經貿處處長蘇植良應邀出席晚宴。

多市女童失蹤 警籲協尋

【多倫多訊】一名12歲女童本週初在多倫多東區失蹤，多市警方正緊急搜尋。

弗萊特（Akeara Flett，右圖）最後一次被人看到是週二上午，在她居住的京士頓路（Kingston Rd.）和摩寧賽德路（Morningside Ave.）附近地區。

警方稱，弗萊特從來不會突然離家不歸，這也正是他們擔心之處。43警局的瑞瑟爾警官說，弗萊特喜歡到士嘉堡中心（Scarborough Town Centre）玩耍，希望在中心購物遊覽的民衆留意。

弗萊特爲白人，棕色長髮，部分染成紅色，身高5英尺，體重140至160磅，膚色曬成咖啡色，前額有一塊小疤痕。她走失時身穿藍、白相間橫條襯衫，黑色卡普里褲，粉白色耐吉跑鞋。知情者可撥打警方電話416-222-TIPS。

愛滋病大會 女郎露乳抗議

不滿金融市場欺詐 小投資者失去了「上衣」

⬆23歲史蒂芬妮，手持「市場偷走了我的上衣」標語牌，赤裸上身行走在抗議隊伍中。 （City News）

【本報多倫多訊】近日在多倫多舉行的第16屆世界愛滋病大會，吸引了不少國際名流。但是在會場外，多倫多一位名不見經傳的年輕女士，卻以自己獨特的肢體語言，搶去了柯林頓和比爾蓋茲等人不少風頭。

前天，加拿大小投資者保護協會，在愛滋病大會會場外舉行了抗議遊行，但這一小群人似乎並沒有引起人們多少注意。當遊行隊伍行進至前街和約翰街時，隊伍中一位妙齡女郎，忽然脫掉了上身的外衣，將一雙美乳暴露在光天化日之下。

她的這一舉動果見奇效，週圍本來匆匆趕路的民衆紛紛停下了腳步，向這裡投來了各式各樣的目光，還有不少人趕快拿出相機和多功能手機，拍下這難得的都市場景。這時人們才發現，這位戴著黃色遮陽帽和大墨鏡的女郎，手中還舉著一個標語牌，上面寫著：市場偷走了我的上衣。

23歲的史蒂芬妮表示，金融市場上充滿了欺詐，在少數金融大鱷的打壓下，小投資者失去了生存的條件。非洲貧窮國家遲遲得不到價格低廉的抗愛滋病藥物，也是國際金融大亨在搗鬼。她當衆裸露上體，是希望能夠喚起公衆這些事情的關注，如果能達到這一目的，那當然是一件好事。

雖然一些駐足觀看的民衆，對史蒂芬妮的「勇氣」表示欽佩，但也有不少人對此提出了質疑。一位電視脫口秀節目的主持人表示，他不明白赤裸上身與愛滋病有什麼關係，因爲愛滋病並不會使人失去外衣。

保護小投資者協會的組織的抗議活動，經常會出現一些驚人之舉，在上個月舉行的一次抗議活動中，兩位女性抗議者在衆目睽睽之下，在多倫多市中心進行了長達30分鐘的親吻。

該協會的負責人稱，該協會的成員大都是中老年人，他們也對史蒂芬妮別出心裁的舉動感到意外。但他強調，雖然其他抗議者可能不贊同這種行爲，但他們畢竟不是警察，無權強行干預。

不管公衆對史蒂芬妮的的行爲如何評價，但在公共場所裸露雙乳，並不違反多倫多的法律。

GOLDEN JET 高登捷 國際運輸服務及 海關指定報關代理商
我們與眾不同，除了因爲我們是海關指定報關代理商外，還有提供多項服務：
▶一切海空出入口運輸及海空關運 ▶倉庫儲存及物流管理服務
▶全程戶對戶(Door to Door)及貨物保險服務
▶醫療用品/危險品/專業掛衣出入口貨運
我們的服務最快捷!最安全! 請打1-888-676-3818查詢 傳真:905-676-0983
總公司:6299 Airport Road, Suite. 403, Mississauga, Ontario L4V 1N3
可瀏覽:www.goldenjet.com www.pharmafreight.com 紐約分公司 1-888-294-2197 芝加哥分公司 1-888-276-4979 洛杉磯分公司 1-888-790-8970

銀髮族退休置產最佳選擇
○大樓管理安全完善、百萬康樂設施、多樣聯誼活動
○2+1大睡房、面積2200Sq Ft、三車位、大陽台(800Sq Ft)
○舉步可到餐廳、圖書館、購物商場
○面向高爾夫球場、頂極遠景
$558,000
KONRAD CHEN 陳國仁 Sales Rep.
手機416-837-8899 公司905-897-9555
Sutton Group Summit

多倫多偷窺狂 警方通緝

受害者都是多大女生 鎖定一嫌 疑爲拉丁裔 身高5呎9吋 鬈髮留鬍鬚

【本報多倫多訊】一名嫌犯專門在多倫多市中心偷窺，受害者都是多倫多大學女生，其中包括一些國際學生和亞裔女生，警方昨日公布一名嫌犯身分，呼籲市民提供線索。

多倫多警察局探員克羅福表示，在多倫多市中心發生連串偷窺案件，受害者都是多大女生，其中有國際學生，也可能有些女生爲亞裔，但是嫌犯並非針對某個族裔女生。

今年2月以來，警方開始調查發生在多倫多Madison Ave.與Bloor St. West附近住宅夜間有人偷窺的案件，嫌犯駕駛一輛偷竊來的車，將車外的燈全部都拆掉以避免被人發現，他攀越消防樓梯上樓，透過窗戶偷窺女生。

今年4月以來，在多倫多Spadina Rd.與Davenport Ave.附近多大女生宿舍也發生類似案件。在這些偷窺案件中，嫌犯駕車到受害者住所附近，通過窗戶偷窺，有時他還會躺在地上，透過地下室的窗戶偷窺。

警方經過調查鎖定一名嫌犯，現在發出通緝令，通緝該名嫌犯，嫌犯被控罪名包括偷窺、持有盜竊贓物等罪名。嫌犯爲33歲的Max Tutiven，警方稱他可能爲拉丁裔，膚色曬黑，身高5呎9吋，體重225磅，深色齊肩鬈髮，可能留鬍鬚，知情者請電：416-808-5300。

➡偷窺嫌犯Max Tutiven。（警方提供）

電影兄弟 中國留學生編導演

●由本地中國留學生自編自導自演的影片「兄弟」於上月殺青，目前到北京做後期剪接，估計今年年底可與觀衆見面。

這部影片的製片人胡紀華、製片李帥和攝影指導林蔚於2003年開始策劃由中國留學生編寫的電影劇本「白手」的拍攝，但因劇本因素與資金短缺等情況而一直無法開拍。去年年中，他們碰到了金宏，事情才有了轉機。

金宏將「白手」劇本作了較大改動，並改名爲「兄弟」，今年7月1日在多倫多開拍，終於圓滿封鏡。影片敘述三名成長背景不同的中國大陸年輕人帶著各自的夢想和抱負，來加拿大求學的故事。右圖爲「兄弟」拍攝情形。（照片由劇組提供）

梁少芳帳號關閉

【本報多倫多訊】華人家庭專業輔導中心昨天宣布，持續六個月的梁少芳遺孤慈善帳號，於前天(8月15日)關閉，總共籌集到2萬9391.72元。

該機構代表梁少芳的遺孤向社會各界人士、社團、傳媒及其他社會服務機構表示感謝，並表示，慈善帳號收到的善款仍將由CIBC保管，並由四位專業人士(特許會計師任志偉、律師麥劉偉華、社區人士梁健文和區慕啓)協助該中心監管，以保證帳目的可靠性。

世界華商經貿會 10月台北見

主題「結合華商 布局全球」另將參訪南港園區、鶯歌陶瓷博物館

【多倫多訊】兩年舉行一次、今年邁入第二十五屆的世界華商經貿會議，將於本年10月2日至5日在台北國際會議中心舉行。本屆會議以「結合華商 布局全球」爲主題，特別安排融合全球國際化及地方特色的產業文化考察活動，邀請海外華商在會議的第四天，參訪南港軟體生技園區、鶯歌陶瓷博物館及三峽祖師廟、三峽老街等著名工業園區及觀光景點。

南港軟體生技園區位於台北市南港區，總面積達8.2公頃。目前共有廠商兩百餘家，員工數逾一萬多人，主要產業類別爲軟體產業、IC設計產業及生技產業等。

接續將到鶯歌參訪，行程的最後一站預訂到素有「東方藝術殿堂」之美名的三峽祖師廟。

第二十五屆世界華商經貿會議自即日起至8月31日止接受全球華商報名，歡迎各地區華商社團代表、重要華商事業負責人及熱心本會議的華、台商或友邦人士報名參加。

報名及參加辦法可逕洽多倫多台北經濟文化辦事處文化中心，電話：416-439-8889或參閱第二十五屆世界華商經貿會議網http://wctc25.taiwantrade.com.tw。

汽車工人工會宣布脫離NDP

【加通社溫哥華電】在溫哥華出席加拿大汽車工人工會年會的代表們，昨日通過了正式切斷與新民主黨（NDP）關係的決議，並就此宣布成爲一個在政治上完全獨立的工會團體。

與會代表們又通過決議，譴責聯邦暨安省新民主黨給予該工會主席哈格洛夫留黨察看的處分。

哈格洛夫在代表大會中發表演說表示，只要他能夠得到工會成員的支持，汽車工人工會便不會與任何不尊重這個全國最大的工會的政治團體合作。這位直言不諱的工會主席又表示，這並非意味汽車工人工會將不支持某些新民主黨的候選人，但該工會不會再像以往那樣在財務上資助新民主黨。

在此次汽車工人工會全國代表大會中，與會代表還達成一致意見，在下屆聯邦大選中繼續採用策略聯盟的方針，以阻止保守黨繼續執政。

社會傳真

化工廠失火 3人傷

【本報訊】魁北克省官員表示，該省波瓦布蘭德（Boisbriand）一家化工廠前天發生工業火災事故，造成多種有害化學物質外洩，但尚不致危害公衆健康。

前天中午，位於波瓦布蘭德的「多價塗料公司」（Polyval Coatings Inc.）的實驗室突然失火，騰空而起的濃煙中，充滿了刺鼻的化學氣體，當局在全力救火的同時，疏散了現場及附近的大約1500名居民和員工。

據官方統計，共有三人在此次火災事故中受輕傷，其中一人是輕度灼傷，另外兩人因吸入有毒空氣，呼吸道受到輕微損傷。火災的原因仍在調查之中。

多市車禍 兩女重傷

【本報多倫多訊】本市城西地區前日發生一起因超車不當引起的嚴重交通事故，造成兩名女子身受重傷。目前，肇事的43歲男性司機Mark Allen已被警方逮捕，被控兩項危險駕駛導致他人身體受傷的罪名，他將於9月6日在城西地區法院出庭聆訊。

多倫多今年第39名在交通事故中喪生者。女子3日凌晨1時半在Jane St.與Foxwell Ave.附近從公車下車過馬路時不幸被車撞傷，在醫院搶救後不治，警方不公布死者姓名，此案知情者請電：416-808-1932。

手提電腦竊案 增多

【本報多倫多訊】多倫多市中心辦公大樓內頻頻發生筆記本電腦被偷案件，警方提醒市民小心。

警方稱，過去幾個月以來，在市中心一些辦公大樓內多次發生盜竊案，嫌犯進入敞開的公司大門，然後將辦公室桌上的筆記本電腦偷走，嫌犯還專偷那些用背包或提包攜帶筆記本電腦的人。

警方提醒市民注意，在離開筆記本電腦時要鎖好電腦。此案知情者請電：416-808-5304。

引渡犯 被控謀殺罪

【本報訊】本週一從瑞士引渡回國的卡蘭特（Gerald Gallant），昨天首次在魁北克法院過堂，警方對其提起了一級謀殺和殺人未遂兩項控罪。

媒體曾報導說，今年5月，56歲的卡蘭特，在瑞士因涉嫌信用卡欺詐而被捕，加國警方得悉消息後，向瑞士當局提出了引渡的要求。

在請求司法協助的文件中，加國警方指稱卡蘭特是「地獄天使」機車黨的一名「殺手」，積極參與了1990年代的黑幫火併，捲入了多達20餘起兇殺命案。

客語教師研習會開幕

特邀台灣張秋台校長傳授客家文化 會場展出客家文物

【本報多倫多訊】由多倫多台灣客家同鄉會主辦的「2006年多倫多地區客語教師研習會」昨日在台北經濟文化辦事處文化中心大禮堂開幕。這次大會特別邀請到台灣的張秋台校長到場，傳授台灣客家文化的精髓，包括客家諺語、詩詞、歌謠吟唱、童謠與棚頭、客家山歌、醒世詩歌、文雅對聯，及擋令仔等。

↑出席客語教師研習會開幕儀式的嘉賓合影。左起衛振興、謝武樵、張秋台、劉惠芬。（胡光攝）

參加研習會開幕的嘉賓有駐多倫多台北經濟文化辦事處處長謝武樵、文化中心主任劉惠芬、張秋台和多倫多客家同鄉會會長衛振興，還有來自滿地可市和本地的近40名客家鄉親。謝武樵和劉惠芬均在儀式上對與會者表達鼓勵之意。

衛振興表示，該會早前舉辦的「台灣客家文化體驗營」，及邀請台灣客家教師協會理事長莊陳月琇女士講解「體驗客語之美」研習會，均受到本地客家同鄉們的熱烈響應及高度評價。因此這次邀請到由中華民國行政院僑委會特別遴選、曾於國家戲劇院客家詩詞吟唱演出的石圍墻文教基金會董事長張秋台校長蒞臨多倫多，推廣客家話數十年的經驗。衛振興說，客家話是客家文化的重要載體，他希望通過舉辦此次研習會，讓客語的種子在海外生根發芽，繼續宏揚台灣客家文化之美。

首次訪多的張秋台此次受僑委會委派，赴美加兩地共六城推廣客家藝術文化。他表示，此行的目的是要將家鄉文化的聲音傳到海外，與當地的鄉親們分享。此外，把客家傳統文化傳承給下一帶，讓客家的文化之美永久流傳。

在研習會中，主辦單位還在大禮堂及102、103教室設立了「客家文物美展」。展出內容包括客家藍衫、油桐樹籽、菡菜、艾草及鄉親們珍藏的客家文物骨董，張秋台校長的台灣農耕系列、鄉土畫家邱忠林鄉親的水彩系列、張和惠女士的壓花藝術及棉紙撕畫、黃素惠鄉親的摺紙，以及其他鄉親的攝影作品、粉彩、油畫等各式各樣手工藝品。

「研習會」將於今晚5時30分結束，大會特在6時30分至9時30分安排「客家之夜」台灣客家文化聯歡晚宴，敬請鄉親們踴躍參加。晚宴餐券每人10元（6歲以下小童免費）。

↑主辦者與嘉賓在記者會上合影。(前排左起)王秀珍、姜曉、陳霜。（戴伊瑪攝）

第二屆中華閩南語歌唱大賽10月福建舉行

加拿大賽區開始報名

【本報多倫多訊】「山水有情，鄉音不忘」，繼2003年首屆中華閩南語歌曲電視大賽後，由中國音樂家協會、福建省委宣傳部、福建省廣播影視集團等單位聯合主辦的第二屆中華閩南語歌曲創作演唱大賽再次拉開帷幕，總決賽將於10月底在中國福建舉行。目前，加拿大賽區的報名已經開始。

受中華閩南語歌曲創作演唱大賽組委會委託，加拿大賽區由洋洋演藝機構負責歌手選拔活動。該機構昨日舉行記者會，呼籲有意展才華的歌手報名參加競選，報名截止日期爲9月25日。

據這家機構負責人姜曉介紹，本次大賽旨在弘揚閩南文化，發掘優秀閩南語原創歌曲作品和歌手，用鄉情鄉音表達同根同源的同胞親情。姜曉表示，整個賽事分爲創作評選和演唱比賽兩個階段。在歌曲創作評比階段，將評選出金、銀、銅獎歌曲共10首，以及優秀歌曲10首。在演唱比賽階段，將選拔出60名選手一起參加晉級賽，今年年底將舉行賽事的頒獎晚會。此外，分賽區擬將舉辦文化推廣秀和歌手徵集選拔工作，並將於10月率推薦歌手回國參加總賽區的賽事。歡迎各界朋友大力支持，更歡迎所有熱愛音樂的朋友踴躍參加。

中國駐多倫多總領事館文化領事陳霜、王秀珍出席記者會，陳霜鼓勵更多的海外華人參與此次弘揚中華文化的活動。報名或希望瞭解有關詳情者，可撥打電話：416-666 6758，或查詢主賽區站 www.mnsinger.com 或 www.torontoTV.org。

無錢聘請律師 難與嘉蘭中心繼續對話

社區檢察暫停訴求

【本報多倫多訊】「社區檢察」召集人林瑞麒等人昨日舉行記者會表示，由於接到嘉蘭中心代表律師於7月31日發出的信函，自此社區檢察不便再對外發表意見。林瑞麒並表示，恢復與嘉蘭中心對話的前提，是對方撤銷律師信。

林瑞麒、余國潘和陳仕強等昨天下午在世紀皇宮舉行記者會，爲讓記者一目了然地瞭解嘉蘭中心代表律師信件，他們特別將律師信貼在木板上，此外還做了個被封上嘴的熊貓以示他們現在的情形。林瑞麒表示，「嘉蘭中心用政府的錢請律師，而我們沒可能奉陪得起。」

林瑞麒強調，請華裔媒體過來，就是要告訴大家，感謝華社的一貫支持，但請大家理解社區檢察暫時不再對外發佈消息。因爲社區檢察沒有足夠的財力與嘉蘭中心談判下去。因爲嘉蘭中心律師信中寫的很明確，社區檢察如果要與嘉蘭中心對話，須有自己的律師在場。

林瑞麒說，當然，社區檢察始終保持著與多市政府有關機構的溝通，市府觀察員蕭建華也已知曉律師信的事情，之後社區檢察人士會繼續與蕭建華保持聯繫，希望能得到政府支持。

↑(左起)林瑞麒、余國潘和陳仕強在記者會上。

←嘉蘭中心致社區檢察的律師信。（戴伊瑪攝）

三人籃球 週末爭霸

【本報多倫多訊】由加華青年體育會及華諮處主辦的百事第10屆三人籃球爭霸戰將於本周六及下周六分別在萬錦廣場停車場及東方廣場內舉行，活動將爲主辦機構籌募經費。

活動籌委主席楊紀鈞在昨天的記者會上表示，籃球項目在北美廣受歡迎，而源於街頭運動的三人籃球，深受北美青少年的喜愛，現在該會把這種活動動提升爲社區賽事，在以往的九年中，這項賽事一直獲得市民的參與和支持；由初期於室內商場推展至室外舉行；由爲期一天的活動增至到如今的兩天。今年首次活動於8月19日在萬錦廣場停車場的比賽將以三人對三人，每隊五人參賽，比賽分公開組、業餘組、青少年組（18歲或以下）及女子隊進行。同時，今年並增設由百事可樂贊助的一對一球技挑戰賽；參賽者均有機會贏取豐富獎品。

↑加華青年體育會與華諮處的代表在記者會上。（本報記者攝）

華諮處行政監梅偉思表示，今年除了籃球爭霸戰外，更增設一系列合家歡遊戲活動，包括：球技挑戰及示範、小朋友籃球教室、三分球賽事、入樽比試，面部彩繪及動物汽球。比賽及節目上午九時正式開始，歡迎有興趣人仕或家庭參加。

2006 加中經濟領袖高峰論壇暨加中經貿合作洽談會
SINO-CANADIAN ECONOMIC LEADERS' CONFERENCE FOR TRADE & ECONOMIC CO-OPERATION

加中商貿盛會
親臨多倫多 商機多又多

9月6日至8日，來自中國各地的廠家商家企業家，將會親臨多倫多，參與「加中經濟領袖高峰論壇暨加中經貿合作洽談會」。這個加中商貿盛會，加拿大及中國政府、加拿大主流及華人商貿機構均參與支持，極具代表性。出席者全部是工商界高層代表，操商貿決策之權。有意與中國做生意的人士，均可到場與他們接觸，打開商貿網絡，洽談合作商機。

展銷攤位及商貿交流
- 9月6日 星期三 下午2:30 - 下午5:00
- Metro Toronto Convention Centre
- 加中兩國商貿機構及私人公司擺設攤位，推介業務；歡迎免費進場，洽商合作機會。

開幕典禮及晚宴
- 9月6日 星期三 下午5:30 - 晚上9:30
- Metro Toronto Convention Centre
- 由加中政府及工商領袖主持，冠蓋雲集，是與商貿代表性人物會面的良機。
- 普通席：每位$128
- 貴賓席：每位$168

經濟論壇合作洽談會及午餐會
- 9月7日 星期四 上午9:00 - 下午5:00
- Scarborough Civic Center
- 包括多個不同論壇及會議，如汽車業、環保及農業、資訊科技、生物及製藥等；並探討加中貿易前景及機會、投資市場環境及規限等。
- 每位$50

參觀廠房及洽談業務
- 9月8日 星期五
- 參觀加拿大公司及廠房，使投資者有進一步了解。下午交流及洽談業務，大會為參加者安排合作會議。

請即報名參加；愈早報名，愈早獲得安排合作洽談。
報名及詳情，請電郵至：info@ccgc.com, traderoadtochina@rogers.com
www.ccgc.com

主辦機構
加拿大中國總商會

參予支持機構
- 中華人民共和國駐加拿大大使館
- 中華人民共和國駐多倫多總領事館
- 香港經貿處 (多倫多辦事處)
- 大多倫多市政府
- 中國國際貿易促進委員會駐加拿大代表處

協辦機構
- 多倫多華人團體聯合總會
- 加拿大中國專業人士協會
- Toronto Board of Trade
- Markham Board of Trade
- 創業協進會
- 大多市華商總會
- 多倫多華人社區服務協會捐贈基金
- 世界華人工商婦女企管協會
- 貿商中國路

特別傳媒贊助
- 世界日報
- 星島日報

傳媒贊助
- 城市電視
- 加中時報
- 環球華報
- 星星生活
- 中加商報

聯邦拍賣行 珠寶大拍賣

20日假希爾頓酒店舉行 粉紅梨形鑽鍊、黃鑽戒指等珍品難得一見

【多倫多訊】聯邦拍賣行透露將於本周日舉行的拍賣會將有大批貴重珠寶、首飾、鑽石，其中更包括罕有渾然天成粉紅及黃鑽，分別鑲嵌於白金及黃金飾物中。是次拍賣將於8月20日(星期日)假Warden Ave. 8500號之萬錦市Hilton Suites希爾頓酒店舉行，拍賣會將於下午1時開始。

拍賣總監Amir Durrani指出，今次拍賣會是投資者選取優質超值珠寶，鑽石及瑞士名錶的大好機會。在拍賣會舉行前檢視多件渾然天成的鑽石時，Durrani不禁讚嘆如此稀奇罕有的天然粉紅梨形1卡鑽石項鍊（見圖）及4卡天然黃鑽戒指（見圖）實屬難能可貴。近年來，透出天然顏色的鑽石價值飆升，皆因求過於供。

經過進一步研究分析，Durrani解釋發放天然色彩鑽石要比一般「白」鑽，更為罕有一萬倍。這就說明為什麼此等鑽石確實是投資的上上之選。Durrani指出這些鑽石在約數十億年前形成時，留下絲絲氮氣，故而令鑽石透出帶黃色彩，而此等鑽石大多產自南非。至於帶有粉紅色的鑽石則非常罕有，而為何鑽石會發放粉紅色彩，至今仍是一個謎團。當今大部分粉紅鑽源於澳洲，「其罕有程度可在其出產量見一斑，於澳洲Argyle礦場每出產100萬卡鑽石，只有一卡可稱得上是粉紅鑽。」Durrani說。「一整年的粉紅鑽產量大概就不多於你的手掌所能握到的，所以我極為興奮能夠將如此稀有珍品於本周日介紹給大家。」

除此之外，拍賣品還包括一系列「白」鑽石，南海珍珠，藍寶石，綠寶手飾及多款瑞士名錶如勞力士，卡地亞，柏德菲臘及伯爵等。

一如以往，拍賣品將會是價高者得，預計本周日拍賣會將吸引很多有興趣人士，而以拍賣價投得自己的「心頭好」亦為一大樂事。

⬆渾然天成極罕有的粉紅鑽石項鍊及天然黃鑽戒指，將於本周日假萬錦市Hilton Suites希爾頓酒店拍賣。

「愛之孤兒」籌款晚宴 關懷愛滋兒

⬆「加拿大智行之友」今晚假座烈治文山市Premiere Ballroom會議中心舉行「愛之孤兒」籌款晚宴，向中國成千上萬父母因愛滋病去世的愛滋孤兒施以援手。由於各界人士反應熱烈，是晚餐券已全部售罄。加拿大智行之友成員及香港智行基金會主席及創辦人杜聰（後排左五）向所有支持此項籌款活動的熱心人士衷心致謝。有關「愛之孤兒」籌款晚宴詳情，請致電(416)449-7501，或瀏覽加拿大智行之友網頁www.friendsofCHF.ca。

剝女、吹雞、摺埋

香港人一向自認是靈活多變，能與時並進，絕不老套，因此，香港人的廣東話有很多獨特的名詞，創作力之強，非一般外人所能理解，從九七回歸之前與後，坊間的詞彙推陳出新，難怪代溝問題越來越嚴重了。

知否「剝」是甚麼意思，這是時下最當道的字，「剝女」、「剝仔」，就是男交女，女交男的意思，回歸前流行講溝女，已經過時了，剝字取而代之，跟年青一代交談，問他或她如何交異性朋友，肯定被取笑如史前動物，剝才是共通語言，男剝女，女剝男，總之各有各剝，聽多了便見怪不怪。

黑社會打架，打群架是家常便飯，以前叫班馬，班是召集之意，馬是嘍囉打手，有資格班馬必定是大哥，如今倘叫班馬，恐怕年輕一代不明所以，還以為請他到動物園，現叫「吹雞」，吹雞本來是形容二、三十年代警察在街上巡邏時所用的哨子，追賊時所響的警號，不知何時變成今天古惑仔專用的名詞，連報紙編輯也取作起標題之用，文化人也肯認同，更何況普羅青少年。

食飯叫「開餐」，本來很正氣，但如今不可隨便說，因為青少年到的士哥索K，吞搖頭丸，就叫開餐，你說開餐，很容易被定型是搖頭一族。

有台灣同事問港話「打包」是否在餐館把吃剩的東西拿走的意思，其實不是，「打包」就是仵工將剛死去的人用床布包起移逸殮房之意，從前叫打包，現今叫「摺埋」。

加港心聲 ·簡家俊

⬆大彩構文化廣場為慶祝周年及中區文華中心新店開幕之喜，北約克店舉辦全面五折優惠，直至本月底。並推出大量熱門新書，其中包括：《天使與魔鬼》、《為什麼男人愛說謊，女人愛哭》及《有錢人想的和你不一樣》等等。

大彩構北約克店 五折酬賓

天使與魔鬼、為什麼男人愛說謊等新書上市

【多倫多訊】大彩構文化廣場為慶祝周年及中區文華中心新店開幕之喜，北約克店舉辦全面五折優惠，直至本月底活動期間，所有圖書一律五折，超值大優惠，全多倫多最便宜，愛看書的您絕對不可錯過。大彩構文化廣場是多市的著名的台灣圖書專營店，不論您是要找最新的圖書或雜誌，大彩構都能滿足您的需要。

同時，大彩構並推出大量熱門新書，其中包括：《天使與魔鬼》、《為什麼男人愛說謊，女人愛哭》及《有錢人想的和你不一樣》等。《天使與魔鬼》是《達文西密碼》的「前傳」，是哈佛大學符號學家羅柏．蘭登首度登場的小說，描述蘭登那趟重要造訪羅浮宮的一年前，發生於梵蒂岡城的冒險故事，一場異教與信仰、宗教與科學的戰爭。

《為什麼男人愛說謊，女人愛哭》的作者造訪過30幾個國家，搜集了許多資料研究室世界各地的男女關係，嘗試證實一些普遍的現象，並且釐清常見的問題，然後找出具體可行且實用的解決之道。不管是和異性住在一起、為異性工作、正嘗試和異性交往，還是愛上了異性，只要方法對，大多數的時候大家其實都能和異性相處融洽，大家的生活也會變得更快樂些。但不幸的是，大多數的人卻都沒有用對方法。

而《有錢人想的和你不一樣》一書則助大家了解股市、房地產表現和金融局勢，以及研究各種理財方法、銷售機會與談判技巧，可是，假如大家始終用窮人的心態來看待金錢，那麼就算發了一點財，也不會成為真正的有錢人。

好書不寂寞，盡在大彩構，現在就出發去採購本好書吧！大彩構位於193 Sheppard Ave. East 就在Yonge & Bayview中間，電話：(416)512-1855。

打理錢程 找皇后理財

蔣志成總裁演講傳心法 回響熱烈

【多倫多訊】以「誠信、專業、價值」作為對客戶承諾的皇后理財集團，日前在該集團本部(7030 Woodbine Ave., Unit 200，Markham)舉辦了一場別開生面的投資理財知識講座。

主講人為CFP特許金融規劃師、國聯保險精英理財顧問、皇后理財集團總裁蔣志成，他以專業獨到的經驗和豐富的知識將一個個金融問題和金融現象解讀得深入淺出；針對移民加拿大的中國移民，尤其是剛來不久的新移民，大多對投資理財知識匱乏。蔣志成直言，健康的理財和健康的身體同等重要。投資和理財不是生活的附屬品，它本身就是生活的重要組成部分，特別是對在海外生活創業的人；對自己財富的打理也意味著生活質量的提高。

聽到不少移民同胞出了事或走上絕路之際都沒買保險使得家庭蒙受巨大經濟損失的消息，蔣志成認為為自己的生活擔保應該是每個人的自覺。「錢」程需要設計，理財改變生活，這也是皇后理財集團的口號。

講座中，蔣志成對當前國際金融形勢的分析和加拿大金融市場行情的判斷引起了大家的高度興趣和熱情回應；他口若懸河的評點，以及與現場聽衆的提問互動得十分精彩。他的當場解答和當場兌現令人解渴。

講座結束後仍有人興致不減，繼續探討這方面的問題。據蔣志成說，幾年前他就已經開始設計籌劃這類公益活動，旨在為社區的公衆和廣大的市民普及金融保險和投資理財方面的知識，以期大家能夠生活得更實惠、更理想。今年，他再次加大了力度，每月舉辦一至二場這樣的講座來滿足人們日益增長的需求。

如有理財方面疑問，可直接致電皇后理財集團總裁蔣志成，電話號碼：(416) 918-6768。

⬆圖為皇后理財集團總裁蔣志成。

中華靈芝寶 減輕癌患不適

【多倫多訊】惡性腫瘤是人類三大死亡原因之一，據世界衛生組織調查，目前全世界每年有1000多萬人患惡性腫瘤，710萬人死亡。在科技不斷發展的今天，癌症仍然威脅著人類的生命健康，其發病率在繼續攀升，死亡率亦居高不下。

經過200多年的發展，手術、放療和化療已成為腫瘤治療的三大支柱手段，然而人們發現，手術不能徹底消滅癌細胞達到所謂根治，對於肉眼看不到的癌細胞無能為力；放化療敵我不分，在殺滅腫瘤細胞的同時大量殺傷人本身正常細胞，從而使病人的免疫力極度低下而降低生活質量，真正致使衆多癌症患者最終死亡的，往往並非是癌症本身，而是死於手術、放化療導致的人體機能的全面衰竭！這些創傷性的治療方法並沒有大規模地提高生存期和生存質量，腫瘤治療的三大法寶局限性日益顯現。

2004年9月4日，第32屆癌症年會在洛杉磯隆重開幕，該學術盛會由美國癌症控制協會主辦，大會確立整合醫學為國際最新抗癌標準，這也是美國召開32屆年會以來首次確立的腫瘤治療標準。腫瘤的整合治療近年來倍受世界的青睞，在手術、放療、化療等創傷性治療以外，腫瘤專家開始關注以中藥為主的自然療法、無毒治療方案，並提出「整體性、全程性、時效性、自主性、社會性」五項治療原則，這一理念得到了各國醫學界人士的認可。

⬆中華靈芝寶出品要經過幾十道工序嚴把質量標準，在2006年5月14和21日的Applied consumer services Inc.(美國著名權威實驗室)檢測結果全部達到美國標準。圖為生產工廠一角。

隨著現代醫學與傳統中醫理論的不斷融合，中國純天然藥物靈芝在抗癌領域中獨特而神奇的功效日益凸顯出來。特別是當靈芝在配合腫瘤治療，降低放化療毒副反應和防止復發與轉移方面的功效，已得到了世界醫藥界的廣泛認可，並在全世界掀起了研究和開發靈芝的熱潮，中華靈芝寶的誕生在抗癌領域中又多了一種武器！

日本旭川大學外科客座教授、中國整合醫學抗癌專家委員會副主任委員李志宏教授指出，腫瘤之所以難治，關鍵在於現階段腫瘤治療仍有較大不足，手術、放化療等傳統治療手段主要作用於人體細胞組織器官這樣的水平，無法達到基因治療水平，所以現階段腫瘤根治難以實現，死亡率和復發率居高不下。全球首個抑制腫瘤國藥雙靈固本散突破了傳統醫學的局限，有效整合手術、放、化療、現代中藥。

中華靈芝寶則具有直接抑殺腫瘤細胞、縮小腫塊，間接提高人體主動免疫力等雙重作用。它可有效地抑制放化療的毒副反應，有止吐，增加食慾、改善睡眠、增強體質，升高白血球等作用，同時可明顯減輕患者對化療藥物的耐藥性及抗藥性，提高放化療療效。

詳情請電：1-800-868-1938，718-352-8519，718-772-2368，212-495-9699，全國中醫腫瘤整合療法中心主任、紐約執照針灸中醫師中西醫專家、原紐約上州UR大學醫學院研究員楊智泓教授。地址：217-05 53rd AVE., Bayside, NY 11364。

▲北約克 BAYVIEW/SHEPPARD

坐北向南，約4千餘呎，五大睡房，18呎高樓底，高貴裝修土庫完成。業主回流割愛即買即住。 叫價120餘萬元

超值投資

▲YONGE/BLOOR

市中心三層高商業樓宇，雙舖位，人流暢旺，坐西向東，租客穩定，年入息約十萬元，叫價168萬元。

▲LESLIE/HWY 7

坐北向南，大單邊舖屋，位於幽靜小巷，4睡房，4浴廁，設備齊全，鄰近金貿中心及黃金廣場，交通方便，業主回流。

叫價30餘萬元

超值豪宅地段

▲CACHE ESTATE高級地區

WARDEN/MAJOR MAKENZIE以南特大120' X 330'地段，園林美景，環境幽雅，乃富豪聚居之地可建萬餘呎大宅。隨時交吉。

叫價68萬8千元

PETER LAU 劉彼得 FRI,PLE
BROKER
TRUSTWELL REALTY INC. BROKERAGE
加拿大地產學院院士 安省註冊房屋估價師 專業土地經濟師
投資彼增值 置業得安居
手機：(416)677-2333
公司：(416)504-9292

台灣食品
國華

新到

家鄉的回憶
家鄉的味道
台灣高麗菜

家鄉的種子，安省的好水，培育出無比脆甜可口的蔬中極品。

歡迎從速：
270 Ferrier St. Markham, ON L3R 2Z5
Tel: 905-940-9331
Fax: 905-940-1532

我們賣的，一定是最新鮮的。